

## برادرِ کوچکِ تَنبَل



## Lazy little brother

✎ Clare Verbeek, Thembani Dladla, Zanele Buthelezi

👤 Mlungisi Dlamini, Ingrid Schechter

🗨️ Abdul Rahim Ahmad Parwani (Darakht-e Danesh Library)

📊 1

🗣️ دری [prs](#) / English [en](#)



مَنْ بِيَدَارِ شُدَمَ وَآتَشَ رُوشَنَ كَرَدَمَ.

...

I wake up and make fire.



مقداری آب جوتاندَم.

...

I boil some water.



هيڙم هه را توتته كردم.

...

I chop the firewood.



مَن دِيگ را هَم شور مي دهَم.

...

I stir the pot.



زَمِين رَا جَرَو كَرَدَم.

...

I sweep the floor.



ظرفه را شستم.

...

I wash the dishes.



چرا من خیلی سخت گرمی کنم وقتی برادرم همیشه  
مشغول چیزی کردن است؟

...

Why do I work so hard... .. when my  
brother is busy playing?






# Global Storybooks


[globalstorybooks.net](http://globalstorybooks.net)

برادرِ كوچڪِ تنبل

## Lazy little brother

 Clare Verbeek, Thembani Dladla, Zanele Buthelezi

 Mlungisi Dlamini, Ingrid Schechter

 Abdul Rahim Ahmad Parwani (Darakht-e Danesh Library) (prs)

